

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK  
**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom  
**Band:** - (1963)  
**Heft:** 1433  
  
**Rubrik:** Personal

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

proposed for dealing with inflation, the creation of a fund for the payment of sickness benefits, medical and pharmaceutical expenses, etc.

Of particular interest was the report on the activities of the Commercial Employment Service by its new manager, Mr. Stephan Baumgartner, who had stated that at the end of August 1962 there had been 645,000 foreign workers with temporary permits in Switzerland, almost 100,000 more than at the same time in 1961. To this number had to be added their dependants and other foreigners with residential permits, which gave some idea of the immensity of the employment problems in Switzerland.

The Chairman concluded his report by conveying greetings to all our members from the chief officers of the association, several of whom were expected at the 75th anniversary celebrations of the London Section in October next.

Following the official business, a most interesting talk on "The Administration of Criminal Justice" was given by a Barrister-at-Law, who, in keeping with professional etiquette, shall remain anonymous.

Dealing with investigations into crime, the formation of juries, identification, etc., the speaker went on to outline the procedure at Magistrates', County and Central Criminal (Old Bailey) Courts. He quoted numerous examples to illustrate how different crimes are dealt with and the difficulties with which the law-officers have to grapple in the administration of justice.

Although many offenders could, unfortunately, not be brought to book, the speaker maintained that the old adage, "crime does not pay", still held good and jocularly advised those present to stick to their present occupations.

The keen interest of the audience in the subject was evinced by the numerous questions put to the speaker. These he answered exhaustively as well as authoritatively, tinged with a great deal of good humour.

In a cordial vote of thanks, Mr. A. C. Stahelin, Hon. Member, expressed the feelings of all present when he stated that this had been one of the most interesting and fascinating talks ever delivered at Swiss House.

W.B.

## A DATE TO REMEMBER: 8th JULY NEXT

On Monday, 8th July, there will be a concert by "Les Mouettes", the Vaudois Choir from Morges, and the folkloristic group, "Le Vegnolan", of La Tour-de-Peilz. They will be on their way to the Eisteddfod in Wales and have generously offered to entertain the Swiss Colony in London. There will be singing and dancing, and music by a country dance band.

The artists will perform at the theatre of the Institut Français, Queensberry Place, South Kensington, S.W.7, from 6.30 to 8 p.m. under the auspices of the Nouvelle Société Helvétique (London Group), and it is hoped that the Swiss Ambassador and Madame Daeniker will be present. Further details will be announced in the next issue of the "Swiss Observer".

## OUR NEXT ISSUE

Our next issue will appear on 28th June. We shall be glad to receive manuscripts and reports not later than Wednesday, 19th June, and short news items by 21st June.

## PERSONAL

We announce with deep regret the deaths of Mrs. M. Gerber, of 43 Hervey Close, Finchley, N.3, of Mr. E. Rognon, 350 Chichester Road, Bognor-Regis, Sussex, and of Mr. W. Niggli, 44 Chessington Avenue, Finchley, N.3. We extend our deep sympathy to their families.

\* \* \*

Mr. Charles H. Willi, of 19 Seymour Street, London W.1, at present at Villa Carlemont, Bella Vista, Saint-Tropez (Var.) France, will be celebrating his eightieth birthday on 22nd June. We send him our hearty congratulations and many happy returns of the day.

## SWISS CHURCH

SERVICES EN FRANCAIS: à l'Eglise Suisse, 79 Endell Street, W.C.2, tous les *dimanches* à 11h00 et 18h30. L'Eglise est ouverte le dimanche: pour le lunch l'après-midi et le soir; le *lundi* soir: dès 18h30; le *jeudi*: dès 15h00 et le soir.

PASTEUR: Ph. Nicole, 7 Park View Road, N.3; téléphone FINchley 5281.

SERVICES IN GERMAN: At St. Mary Woolnoth Church, Lombard Street, Bank, E.C.3, every Sunday at 11 a.m. and 7 p.m.

PFARRER: P. K. Wipf, 1 Womersley Road, N.8. Telephone: MOU 6018.

## SWISS CATHOLIC MISSION

CHURCH and SERVICE: St. ANN's Catholic Church, Abbey Orchard Street (off Victoria Street), S.W.1.

SUNDAYS: Holy Masses at 8, 9 and 11 a.m. with sermon in English 6 p.m. with sermon in German and French.

HOLIDAYS OF OBLIGATION: Holy Masses at 7.30 and 9 a.m. and 5.45 p.m.

WEEKDAYS: Holy Mass at 7.30 a.m.

CONFESSIONS in German, French and Italian:

EVERY SUNDAY 1 hour before Evening Mass.

EVERY SATURDAY from 11 a.m. to 12.45 p.m. and from 5 to 7 p.m.

Every first, third and fifth Wednesday of the month from 3 to 6 p.m.

Every second and fourth Thursday of the month from 3 to 6 p.m.

At any other time by appointment.

CHAPLAIN: Rev. Joseph Scherer, St. Ann's Church, Abbey Orchard Street, S.W.1. Tel.: ABBey 2895.

## WELFARE OFFICE FOR SWISS GIRLS IN GREAT BRITAIN

11 Belsize Grove, London, N.W.3.

(Nearest Underground Station: Belsize Park)

### RECEPTION HOURS

Tuesday, Wednesday, Thursday, Saturday  
2 p.m. to 5 p.m. or by appointment

Telephone: PRImrose 4260